www.chicco.com

Magic Forest
Cot Mobile Projector

Magic Forest

EN 3 plush characters
IT 3 personaggi in tessuto
FR 3 personnages en tissu
DE 3 figuren aus Stoff
ES 3 personajes de material suave
PT 3 personagens em tecido
NL 3 stoffen figuurtjes
EL 3 υφασμάτινοι χαρακτήρες της
PL 3 postacie z miękkiej tkaniny
RU 3 мягкие игрушки-подвески
TR Kumaştan üretilmiş 3 kahraman
UK 3 персонажі з тканини
AR [illegible]

EN Customising functions: rotation, projection and music. Activate them together or choose your own combination!
IT Funzioni personalizzabili: rotazione, proiezione e musica. Puoi attivarle tutte insieme, oppure scegli la combinazione che preferisci!
FR Utilisation personnalisable : rotation, projection lumineuse et musique. Il est possible d'activer toutes les fonctionnalités, ou bien de choisir sa combinaison préférée !
DE Verschiedene Funktionen: Drehbewegung, Projektion und Musik. Sie können alle drei einschalten oder die gewünschte Kombination wählen!
ES Funciones para combinar: rotación, proyección y melodías. Actívalas todas juntas, o ¡elige la combinación que prefieras!
PT Funções personalizáveis: rotação, projeção e música. Pode ativar todas ao mesmo tempo ou escolher a combinação preferida!
NL Personaliseerbare functies: draaien, projecteren, muziek. Je kunt ze allemaal tegelijk inschakelen, of de combinatie kiezen waar je de voorkeur aan geeft!
EL Εξατομικευμένες λειτουργίες: περιστροφή, προβολή και μουσική. Μπορείς να τις ενεργοποιήσεις όλες ταυτόχρονα ή αλλιώς να διαλέξεις το συνδυασμό που προτιμάς!
PL Możliwość personalizowania funkcji obracania, wyświetlania obrazów i odtwarzania muzyki. Można włączyć je wszystkie jednocześnie, pojedynczo bądź w dowolnej kombinacji!
RU Настраиваемые функции: вращение, проекция и музыка. Вы можете активировать их одновременно или выбрать комбинацию, которая вам больше нравится!
TR Kişiselleştirilebilir fonksiyon: rotasyon, projeksiyon ve müzik. Hepsini aynı anda etkin hale getirebilir ya da istediğin kombinasyonu seçebilirsin!
UK Функції, які можна налаштовувати: обертання, проекція і музика. Ви можете активувати їх одночасно, або ж вибрати комбінацію, яка вам більше подобається!
AR [illegible]

EN 7 soft melodies for 15 minutes of music
IT 7 dolci melodie per 15 minuti di musica
FR 7 douces mélodies pour 15 minutes de musique
DE 7 süße Melodien für 15 Minuten Musik
ES 7 dulces melodías y 15 minutos de música
PT 7 suaves melodias para 15 minutos de música
NL 7 zachte melodieën voor 15 minuten muziek
EL 7 γλυκιές μελωδίες για 15 λεπτά μουσικής
PL 7 przyjemnych melodii, o łącznej długości odtwarzania 15 minut
RU 7 нежных мелодий - 15 минут спокойной музыки
TR 15 dakikalık 7 tatlı melodi
UK 7 ніжних мелодій, 15 хвилин спокійної музики
AR [illegible]

EN 3 colour projection
IT Proiezione a 3 colori
FR Projection lumineuse à 3 couleurs
DE Projektion in 3 Farben
ES Proyección de 3 colores diferentes
PT Projeção a 3 cores
NL 3-kleuren projectie
EL Προβολή σε 3 χρώματα
PL Trójkolorowa projekcja
RU Проекция трёх различных цветов
TR 3 renkli projeksiyon
UK Проекція з трьох кольорів
AR [illegible]

chicco

0m+

chicco

Magic Forest

0m+

Magic Forest
Cot Mobile Projector

Giostrina Foresta Magiche Proiezioni
Mobile Forêt Projections Magiques
Zauberwald-Mobile Magische Projektionen
Carrusel de la Selva Proyecciones Mágicas
Móbile Floresta Projeções Mágicas
Mobiel Magisch Bos met projecties
Καρουζέλ Μαγικό Δάσος Προβολές
Игрушка-мобиль "Волшебный лес"
Büyülü Orman Projeksiyonlu Dönence
Мобіль-проектор "Чарівний ліс"
ألعاب مهد الغابة مع إضافات سحرية

chicco

Magic Forest
Cot Mobile Projector

EN Visual Skills
The child learns to follow moving objects and to distinguish shapes and colours. They are attracted by bright and contrasting colours

IT Capacità Visive
Il bambino impara a seguire gli oggetti in movimento e a distinguere forme e colori. È attratto dai colori vivaci e contrastanti.

FR Capacités Visuelles
L'enfant apprend à suivre du regard les objets en mouvement et à distinguer les formes et les couleurs. Il est attiré par les couleurs vives et contrastantes.

DE Sehfähigkeit
Das Kind lernt, den sich bewegenden Gegenständen mit den Augen zu folgen und dabei Formen und Farben zu unterscheiden. Es wird von lebhaften Farben und starken Kontrasten angezogen.

ES Capacidades Visuales
El niño aprende a seguir los objetos en movimiento y a distinguir las formas y colores. Le atraen los colores vivos y los contrastes.

PT Capacidades Visuais
A criança aprende a seguir os objetos em movimento e a distinguir formas e cores. É atraída por cores vivas e contrastantes.

NL Visuele Vaardigheden
Het kind leert bewegende voorwerpen te volgen en vormen en kleuren te onderscheiden. Levendige en contrasterende kleuren zijn heel aantrekkelijk.

EN Musical Sensitivity
The child plays with sounds and notes, developing his/her sensitivity to rhythm and music.

IT Sensibilità Musicale
Il bambino gioca con i suoni e le note, sviluppando la propria sensibilità al ritmo e alla musica.

FR Sensibilité Musicale
L'enfant joue avec les sons et les notes, développant ainsi sa propre sensibilité au rythme et à la musique.

DE Musikalität
Das Kind spielt mit den Klängen und den Noten und entwickelt so sein Rhythmus- und Musikgefühl.

ES Sensibilidad Musical
El niño juega con los sonidos y las notas, desarrollando su sensibilidad al ritmo y la música.

PT Sensibilidade Musical
A criança brinca com os sons e as notas musicais, desenvolvendo a sua consciência rítmica e musical.

NL Gevoel Voor Muziek
Het kind speelt met geluiden en noten en ontwikkelt op deze manier een gevoel voor ritme en muziek.

chicco

15
Minutes of music
Minuti di musica
Minutes de musique
Minuten Musik
Minutos de música
Minutos de música

3 colour projection
Proiezione a 3 colori
Projection lumineuse à 3 couleurs
Projektion in 3 Farben
Proyección de 3 colores diferentes
Projeção a 3 cores

0m+

Magic Forest

Magic Forest Cot Mobile Projector

⚠CAUTION: MUST ONLY BE ASSEMBLED BY AN ADULT. FROM BIRTH TO 5 MONTHS. ⚠WARNING: POSSIBLE STRANGULATION INJURY. KEEP OUT OF BABY'S REACH. REMOVE MOBILE FROM CRIB OR PLAYPEN WHEN BABY BEGINS TO PUSH UP ON HANDS AND KNEES.

chicco

Cod. 00 009717 000 000
Mcode 52513

Artsana S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1
22070 Grandate (Como) Italy
www.chicco.com
Numero verde
consumatori Italia 800 188 898

ARTSANA TURKEY BEBEK VE SAGLIK URUNLER A.S
Eski Uskudar Yolu Erkut Sokak Uner Plaza No:4/1 Kat:12
Ataşehir- Istanbul TURKEY

DYSTRYBUTOR: ARTSANA POLAND SP. Z O.O.
01-377 WARSZAWA UL. POŁCZYŃSKA 31 A
info.pl@artsana.com

Battery operated with 3 AA 1.5 volt batteries (not included). Funziona con 3 pile AA da 1,5 Volt (non incluse). Fonctionne avec 3 piles AA de 1,5 Volt (non incluses). Funktioniert mit 3 Batterien AA 1,5 Volt (nicht inbegriffen). Funciona con 3 pilas AA de 1,5v (no incluidas). Funciona com 3 pilhas AA de 1,5 Volt (não incluídas). Werkt op 3 AA batterijen van 1,5 Volt (niet inbegrepen). Λειτουργεί με 3 μπαταρίες AA 1,5 Volt (δεν παρέχονται). Zabawka jest zasilana 3 bateriami alkalicznymi typu AA 1,5 Volt (nie dołączone do produktu). Работает от 3 батареек AA 1,5 В (не входят в комплект). 1,5 Volt'luk 3 adet AA tip pille çalışır (dahil edilmemiştir). Працює на 3 батарейках AA 1,5 Volt (відсутні в комплекті). تعمل بثلاث بطاريات نوع AA وقوة 1,5 فولت (غير مزودة مع اللعبة).

ATENÇÃO! Esta embalagem pode conter fechos metálicos.
Retirar antes de entregar o brinquedo à criança.

Read the instructions carefully and keep for future reference. Leggere e conservare. Lire et conserver. Bitte die Gebrauchsanweisung lesen und für zukünftiges Nachschlagen aufbewahren. Leer y conservar. Ler e conservar para futura referência. Lezen en bewaren. Διαβάστε και φυλάξτε τις οδηγίες. Prosimy dokładnie przeczytać instrukcje i zachować je na przyszłość. Прочесть и сохранить. Okuyunuz ve saklayınız. Прочитати і зберегти. Leia e conserve. قم بالقراءة والحفظ

Made in China. Fabbricato in Cina. Fabriqué en Chine. Fabricado en China. Fabricado na China. Vervaardigd in China. Παράγεται στην Κίνα. Wyprodukowano w Chinach. Изготовлено в Китае. Çin'de üretilmiştir. Виготовлено в Китаї. صنع في الصين

Warning. Attach this toy out of the reach of the child. To prevent possible injury by entanglement, remove this toy when the child starts trying to get up on its hands and knees in a crawling position. To prevent possible injury by entanglement, remove the toy when the child begins to push up on their hands and knees into crawling position. The aerial part of the cot mobile must be kept out of reach of children. Attenzione. Agganciare questo giocattolo fuori dalla portata del bambino. Per evitare eventuali lesioni da impigliamento, rimuovere questo giocattolo quando il bambino comincia a tentare di alzarsi sulle mani e sulle ginocchia in posizione di gattonamento. La parte area della giostrina non deve essere mai lasciata alla portata del bambino. Attention. Attachez ce jouet hors de la portée de l'enfant. Afin d'éviter tout risque de blessure suite à un enchevêtrement, ôter le jouet dès que l'enfant tente de se mettre à quatre pattes ou de ramper. La partie haute du mobile ne doit jamais être laissée à la portée de l'enfant. Achtung. Befestigen Sie dieses Spielzeug außerhalb der Reichweite des Kindes. Um mögliche Verletzungen durch Verheddern zu verhindern, ist dieses Spielzeug zu entfernen, wenn das Kind beginnt zu versuchen, auf allen Vieren zu krabbeln. Der schwebende Teil des Mobiles darf nie in Reichweite des Kindes gelangen. Advertencia. Coloca este juguete fuera del alcance del niño. Para evitar posibles daños por estrangulamiento, este juguete debe retirarse cuando el niño empiece a intentar levantarse valiéndose de manos y rodillas. La parte área del carrusel nunca debe dejarse al alcance del niño. Aviso. Colocar o brinquedo fora do alcance da criança. A fim de evitar riscos de ferimento por entrelaçamento, este brinquedo deve ser retirado assim que a criança começar a tentar se levantar. A parte do móbile nunca deve ser deixada ao alcance do bebé. Waarschuwing. Bevestig dit speelgoed buiten het bereik van het kind. Om te voorkomen dat het kind verstrikt raakt en zich bezeert, verwijder dit speelgoed wanneer het kind op handen en voeten begint te kruipen. Het in de lucht hangende gedeelte van de mobiel mag niet binnen het bereik van het kind gelaten worden. Προειδοποίηση. Συνδέστε αυτό το παιχνίδι μακριά από το παιδί. Για την αποφυγή κινδύνων πνιγμού, απομακρύνετε το παιχνίδι αυτό όταν το παιδί αρχίζει να προσπαθεί να σηκωθεί στα χέρια και στα γόνατά του μπουσουλώντας. Το εναέριο τμήμα του καρουζέλ ποτέ δεν πρέπει να αφεθεί κοντά στο παιδί. Ostrzeżenie. Przyczep tę zabawkę z dala od dziecka. Aby zapobiec ewentualnemu urazowi w wyniku zaplątania się dziecka w zabawkę, należy ją usunąć, od kiedy dziecko próbuje raczkować. Część karuzeli nigdy nie powinna być pozostawiana w zasięgu dziecka. Внимание. Прикрепите эту игрушку в недоступном для ребенка месте. Во избежание возможных травм в связи с запутыванием, эту игрушку следует убрать, как только ребёнок начнет подниматься для ползания, опираясь на руки и колени. Часть мобиля должна всегда находиться вне досягаемости ребёнка. Uyarı. Bu oyuncağı çocuğun erişemeyeceği bir yere takın. Muhtemel yaralanma tehlikelerinden sakınmak için çocuk emekleme pozisyonundan ellerinin ve dizlerinin üstünde kalkmayı denemeye başladığı zaman bu oyuncak kullanılmamalıdır. Karyola dönencesinin havada duran kısmı çocukların erişemeyeceği bir yerde tutulmalıdır. Увага. Прикріпіть цю іграшку в недоступному для дитини. Щоб уникнути можливих травм у зв'язку з заплутуванням, цю іграшку слід прибрати, як тільки дитина почне підніматися для повзання, спираючись на руки і коліна. Підвісна карусель ніколи не повинна залишатись на доступній для дитини відстані. تنبيه. إرفاق هذه اللعبة بعيدا عن متناول الطفل. لتجنب خطر الانحشار والإصابة بجروح. يجب إزالة هذه اللعبة عندما يبدأ الطفل بمحاولة الوقوف بالاعتماد على يديه وركبتيه بوضعية الزحف. يجب الاحتفاظ بالجزء الهوائي لدوّارة المهد بعيدًا عن متناول الأطفال.

001 07 OTHERS 21 PAP

Изготовитель: "Артсана С.п.А" Виа Салдарини Кателли 1, 22070 Грандате, Комо, Италия

Импортер/Дистрибьютор/Уполномоченное изготовителем лицо: ООО "Артсана Рус", 125009 Россия, г. Москва, Дегтярный переулок, д. 4, стр. 1, www.chicco.ru, Телефон: +7(495)662-30-27

Материалы: Полиэстер, АБС пластик, полипропилен, полиоксиметилен, термопластичный эластомер.

Комплектация, предостережения, условия хранения, уход: см. инструкцию/упаковку. Хранить в чистом сухом месте, вдали от источников тепла и солнечных лучей.

ТР ТС 008/2011 "О безопасности игрушек"

Дата изготовления: указана на упаковке (формат: ГГНН), где ГГ-год, НН-неделя в году.

Срок службы 2 года

GUARDAR ESTA EMBALAGEM PARA EVENTUAIS CONSULTAS
IMPORTADOR: ARTSANA BRASIL LTDA.
AV. COMENDADOR ALADINO SELMI, 4630 – GALPÕES 06 E 07
VILA SAN MARTIN – CAMPINAS – SP – CEP 13.069-096
TEL: (11) 2246-2100 / SAC: (11) 2246-2129
CNPJ: 02.340.424/0001-20
E-MAIL: sac.brasil@artsana.com
SITE: www.chicco.com.br

DOM

8 058664 104604